

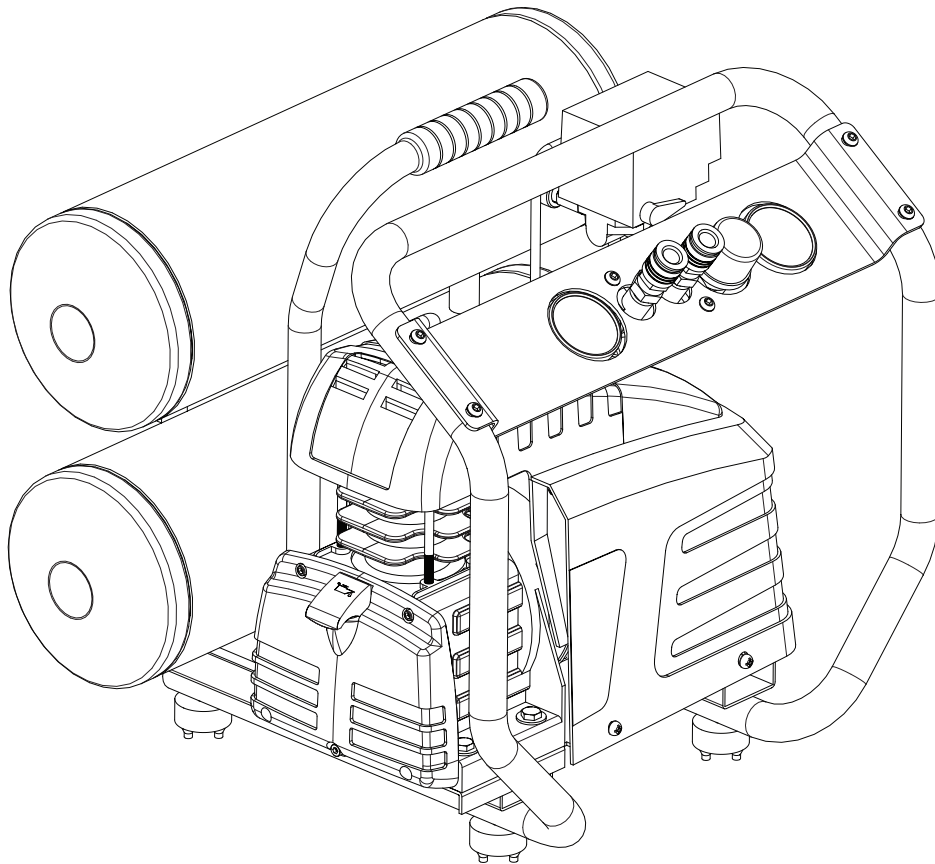
Please read and save these instructions. Read carefully before attempting to assemble, install, operate or maintain the product described. Protect yourself and others by observing all safety information. Failure to comply with instructions could result in personal injury and/or property damage! Retain instructions for future reference.

# Speedaire® Air Compressor

Refer to Form 5S6221 for General Operating and Safety Instructions

For Warranty & Service call 1-888-606-5587

Do Not Return To Branch



E  
N  
G  
L  
I  
S  
H

E  
S  
P  
A  
Ñ  
O  
L

F  
R  
A  
N  
Ç  
A  
I  
S

## Specifications

Model	Running HP	Free Air CFM		Tank Cap (Gal.)	Volts, Phase	Amp Draw	Max. Working Pressure	Max. Duty Cycle	Dimensions		
		@ 90 psi	@ 120 psi						L	W	H
1NNE8	1.3	3.7	3.0	4	120V, 1 phase	15.0	125	75%	20.5 Inches	18.0 Inches	20.0 Inches

**For Repair Parts, call 1-800-323-0620**

**24 hours a day – 365 days a year**

ENGLISH

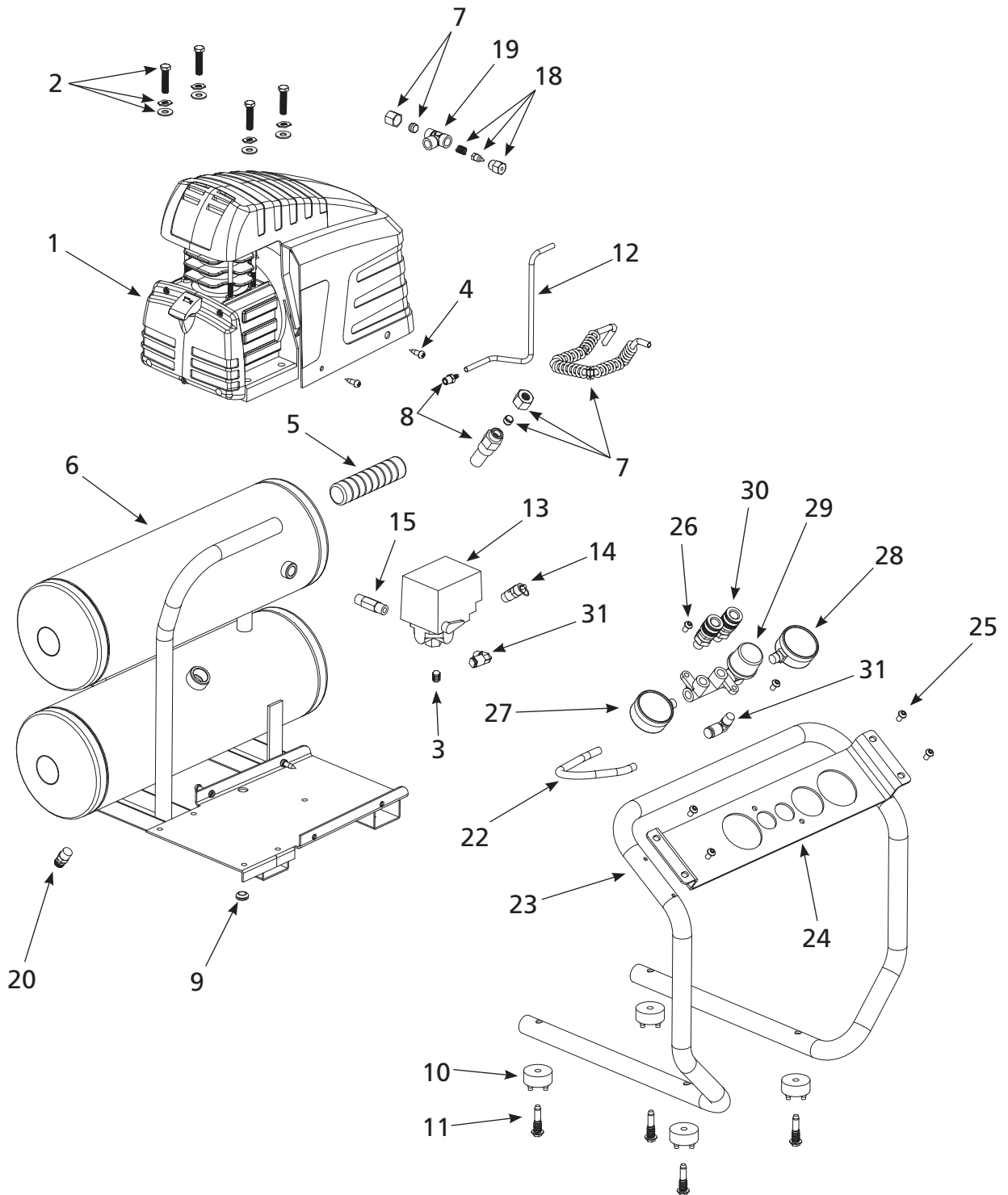


Figure 1 – Repair Parts Illustration for Model 1NNE8

# Repair Parts List

Please provide following information:

- Model number
- Serial number (if any)
- Part description and number as shown in parts list

Reference Number	Description	Part Number	Quantity
1	Pump/motor assembly	HL300001AV	1
2	Pump mounting bolt kit	●	1
3	1/4 inch- 18 NPT pipe plug	ST022500AV	1
4	Self-tapping Phillips head screw M6 x 19 mm	■	4
5	Handle grip	HL014700AV	1
6	Tank	AR054300BL	1
7	Exhaust tube	▲	1
8	Check valve	CV307800AV	1
9	Rubber grommet	HL015400AV	1
10	Rubber foot	◆	4
11	Self-tapping screw 5/16 inch-12 x 1.5 inch	◆	4
12	Unloader tube (includes nut and ferrule)	HL016000AV	1
13	Pressure switch (95 psi - 125 psi)	CW212300AJ	1
14	Safety valve	V-215100AV	1
15	Pipe nipple	HL018900AV	1
16	Electric cord with plug (not shown)	EC014500AV	1
17	Unloader valve (not shown)	CW212400AV	1
18	Easy start valve assembly	HL010900AV	1
19	Tee fitting	HL009900AV	1
20	Drain valve	D-1403	1
21	Strain relief (not shown)	CW212800AV	2
22	3/8 inch Nylon tube	WL021400AV	1
23	Rollbar	WL020100AV	1
24	Control panel bracket	WL021300AV	1
25	Self-tapping screw 1/4 inch - 20 x 3/4 inch	ST074415AV	4
26	1/4 inch - 20 x 0.5 inch screw	ST071626AV	2
27	Outlet gauge	GA016705AV	1
28	Tank gauge	GA016709AV	1
29	Regulator	WL017601AV	1
30	Coupler	MP333600AV	2
31	3/8 inch 90° Push to connect	ST119704AV	2

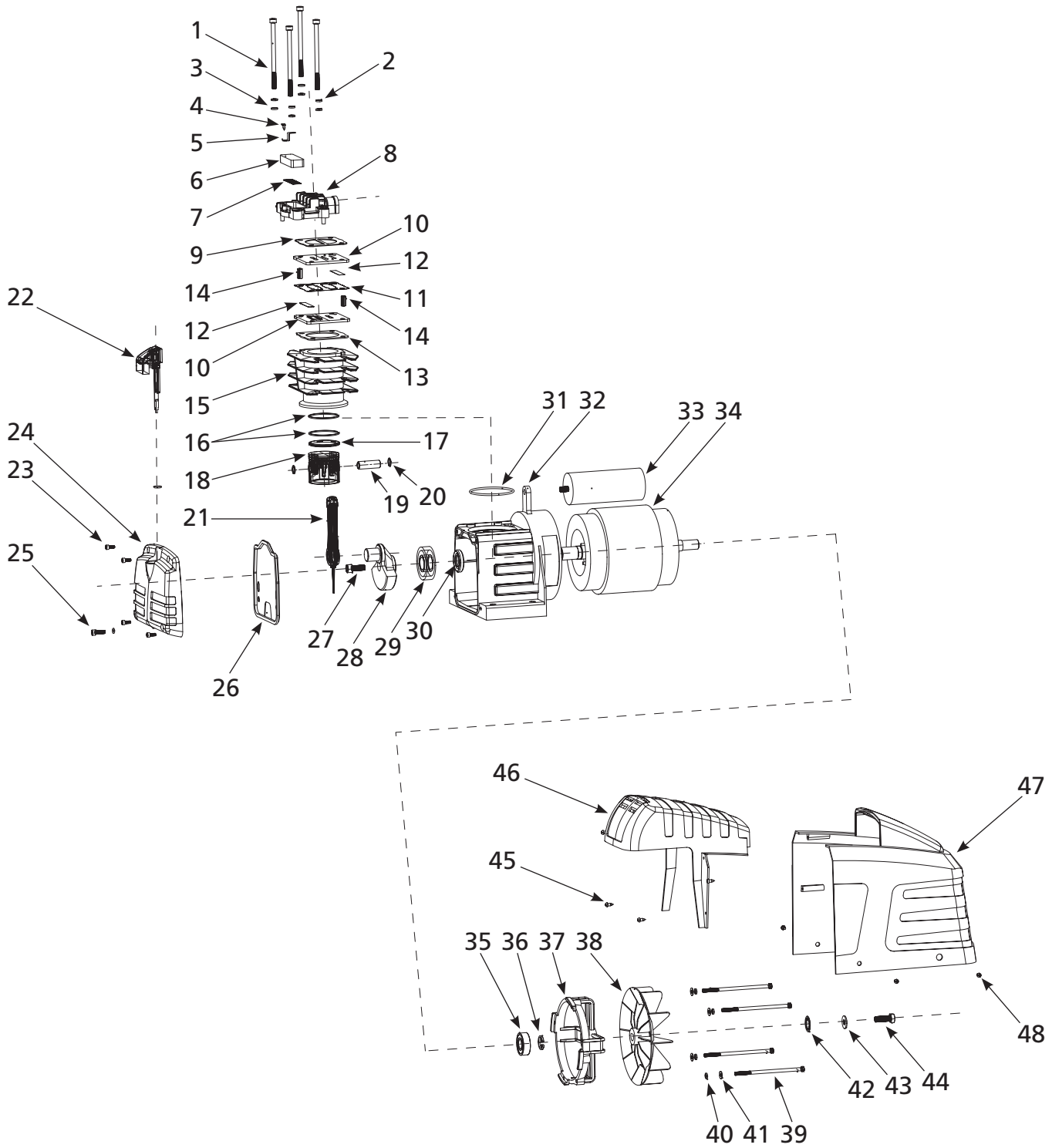
## REPAIR PARTS KITS

▲	Exhaust tube kit (includes nuts and ferrules)	HL014900AV
■	Motor shroud screw kit	HL012900AV
●	Pump mounting bolt kit	HL015200AV
◆	Rubber feet kit	HL015100AV

**For Repair Parts, call 1-800-323-0620**

**24 hours a day – 365 days a year**

**E  
N  
G  
L  
I  
S  
H**



**Figure 2 – Repair Parts Illustration for Model 1NNE8**

# Repair Parts List

Please provide following information:

-Model number

-Serial number (if any)

-Part description and number as shown in parts list

Ref. No.	Description	Part No.	Qty.	Ref. No.	Description	Part No.	Qty.
1	Socket head cap screw M6-1.25 x 110 mm - cylinder head	▲	4	31	Cylinder o-ring 65 mm x 2.65 mm	●	1
2	Lock washer M6	▲	4	32	Crankcase	○	1
3	Flat washer M6	▲	4	33	Motor run capacitor	HL008500AV ○	1
4	Self-tapping Phillips head screw 3.5 mm OD x 12 mm	■	1	34	Motor	○	1
5	Air filter retainer clip	■	1	35	Motor bearing	○	1
6	Air filter	■	1	36	Motor bearing retainer	○	1
7	Air filter screen	■	1	37	Motor rear end bell frame	○	1
8	Cylinder head	HL007600AV	1	38	Motor fan	○◇	1
9	Head gasket	●	1	39	Hex head cap screw M5 - 1.25 x 11.5 mm - motor bolts	○	4
10	Valve plate	●	2	40	Flat washer M5	○	4
11	Center valve gasket	●	1	41	Lock washer M5	○	4
12	Valve	●	2	42	Lock washer serrated 14.5 x 24 mm	○◇	1
13	Cylinder gasket	●	1	43	Flat washer - M8	○◇	1
14	Roll pin XCS.4 mm x 7 mm - valve plate	●	1	44	Hex head cap screw M8 - 1.25 x 30 mm - fan bolt	○◇	1
15	Cylinder	HL007500AV	1	45	Self tapping Phillips head screw 4.2 x 10 mm	HL012800AV	4
16	Compression ring	◆▼	2	46	Pump head shroud	HL011100AV	1
17	Oil control ring	◆▼	1	47	Motor shroud	HL011200AV	1
18	Piston	▼	1	48	Self-tapping Phillips head screw M6 - 19 mm	HL012900AV	4
19	Wrist pin	▼	1	<b>REPAIR PARTS KITS</b>			
20	Wrist pin retainer	▼	2	▲	Pump cylinder bolt kit	HL011500AV	
21	Connecting rod	▼	1	■	Filter/screen kit	HL011600AV	
22	Dipstick assembly with o-ring	HL012000AV	1	●	Valve plate/gasket kit	HL011700AV	
23	Socket head cap screw M4-1.25 x 14 mm - front cover	△	4	◆	Ring kit	HL011800AV	
24	Crankcase front cover	△	1	▼	Piston assembly	HL011900AV	
25	Oil drain with o-ring - M5-1.25 x 10 mm	HL012100AV	1	△	Crankcase cover kit	HL012200AV	
26	Crankcase cover gasket	HL009100AV	1	□	Eccentric kit	HL012300AV	
27	SHCS M8-1.25 x 25 mm L.X. thread - eccentric	□	1	○	Motor kit	HL012400AV	
28	Eccentric counter weight	□	1	◇	Motor fan kit	HL012500AV	
29	Bearing - pump crankcase	○	1				
30	Oil seal 20 mm x 35 mm x 7 mm - crankcase	○	1				

# Speedaire® Air Compressor

## LIMITED WARRANTY

**DAYTON ONE-YEAR LIMITED WARRANTY.** SPEEDAIRE® AIR COMPRESSOR, MODELS COVERED IN THIS MANUAL, ARE WARRANTED BY DAYTON ELECTRIC MFG. CO. (DAYTON) TO THE ORIGINAL USER AGAINST DEFECTS IN WORKMANSHIP OR MATERIALS UNDER NORMAL USE FOR ONE YEAR AFTER DATE OF PURCHASE. ANY PART WHICH IS DETERMINED TO BE DEFECTIVE IN MATERIAL OR WORKMANSHIP AND RETURNED TO AN AUTHORIZED SERVICE LOCATION, AS DAYTON DESIGNATES, SHIPPING COSTS PREPAID, WILL BE, AS THE EXCLUSIVE REMEDY, REPAIRED OR REPLACED AT DAYTON'S OPTION. FOR LIMITED WARRANTY CLAIM PROCEDURES, SEE "PROMPT DISPOSITION" BELOW. THIS LIMITED WARRANTY GIVES PURCHASERS SPECIFIC LEGAL RIGHTS WHICH VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION.

**LIMITATION OF LIABILITY.** TO THE EXTENT ALLOWABLE UNDER APPLICABLE LAW, DAYTON'S LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL AND INCIDENTAL DAMAGES IS EXPRESSLY DISCLAIMED. DAYTON'S LIABILITY IN ALL EVENTS IS LIMITED TO AND SHALL NOT EXCEED THE PURCHASE PRICE PAID.

**WARRANTY DISCLAIMER.** A DILIGENT EFFORT HAS BEEN MADE TO PROVIDE PRODUCT INFORMATION AND ILLUSTRATE THE PRODUCTS IN THIS LITERATURE ACCURATELY; HOWEVER, SUCH INFORMATION AND ILLUSTRATIONS ARE FOR THE SOLE PURPOSE OF IDENTIFICATION, AND DO NOT EXPRESS OR IMPLY A WARRANTY THAT THE PRODUCTS ARE MERCHANTABILITY, OR FIT FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR THAT THE PRODUCTS WILL NECESSARILY CONFORM TO THE ILLUSTRATIONS OR DESCRIPTIONS. EXCEPT AS PROVIDED BELOW, NO WARRANTY OR AFFIRMATION OF FACT, EXPRESSED OR IMPLIED, OTHER THAN AS STATED IN THE "LIMITED WARRANTY" ABOVE IS MADE OR AUTHORIZED BY DAYTON.

**Technical Advice and Recommendations, Disclaimer.** Notwithstanding any past practice or dealings or trade custom, sales shall not include the furnishing of technical advice or assistance or system design. Dayton assumes no obligations or liability on account of any unauthorized recommendations, opinions or advice as to the choice, installation or use of products.

**Product Suitability.** Many jurisdictions have codes and regulations governing sales, construction, installation, and/or use of products for certain purposes, which may vary from those in neighboring areas. While attempts are made to assure that Dayton products comply with such codes, Dayton cannot guarantee compliance, and cannot be responsible for how the product is installed or used. Before purchase and use of a product, review the product applications, and all applicable national and local codes and regulations, and be sure that the product, installation, and use will comply with them.

Certain aspects of disclaimers are not applicable to consumer products; e.g., (a) some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you; (b) also, some jurisdictions do not allow a limitation on how long an implied warranty lasts, consequently the above limitation may not apply to you; and (c) by law, during the period of this Limited Warranty, any implied warranties of implied merchantability or fitness for a particular purpose applicable to consumer products purchased by consumers, may not be excluded or otherwise disclaimed.

**Prompt Disposition.** A good faith effort will be made for prompt correction or other adjustment with respect to any product which proves to be defective within limited warranty. For any product believed to be defective within limited warranty, first write or call dealer from whom the product was purchased. Dealer will give additional directions. If unable to resolve satisfactorily, write to Dayton at address below, giving dealer's name, address, date, and number of dealer's invoice, and describing the nature of the defect. Title and risk of loss pass to buyer on delivery to common carrier. If product was damaged in transit to you, file claim with carrier.

**Manufactured for Dayton Electric Mfg. Co., 5959 W. Howard St., Niles, Illinois 60714-4014 U.S.A.**

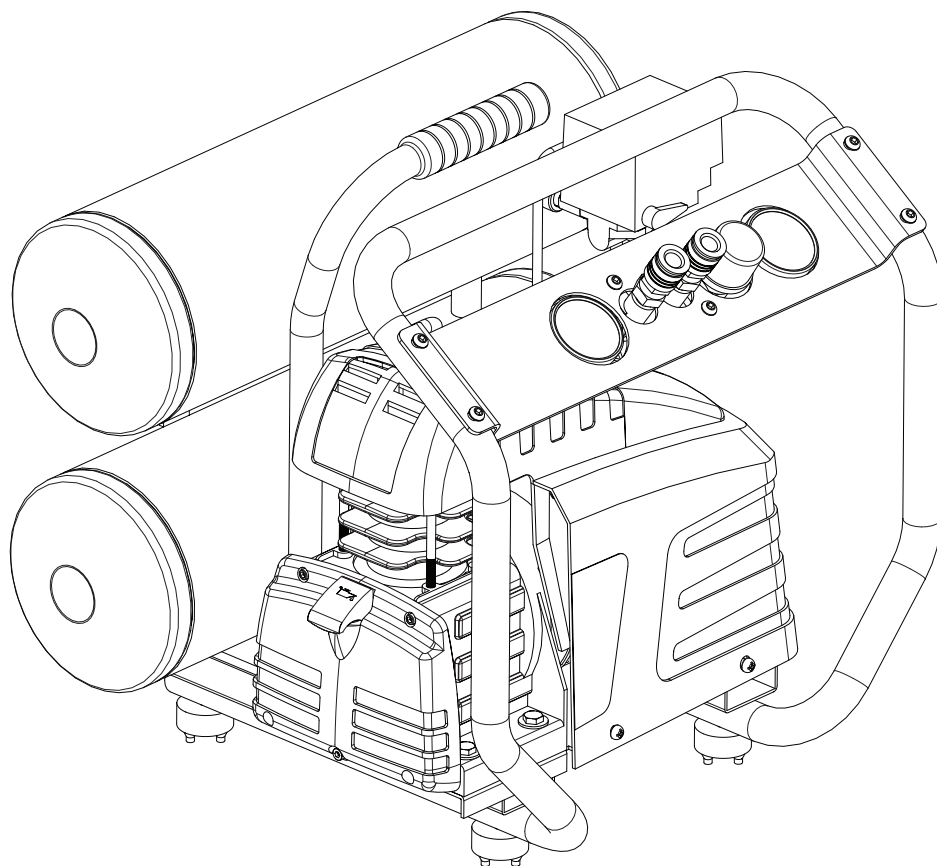
Por favor lea y guarde estas instrucciones. Léalas cuidadosamente antes de tratar de montar, instalar, operar o dar mantenimiento al producto aquí descrito. Protéjase usted mismo y a los demás observando toda la información de seguridad. ¡El no cumplir con las instrucciones puede ocasionar daños, tanto personales como a la propiedad! Guarde estas instrucciones para referencia en el futuro.

# Compresore de Aire Speedaire®

Veas las instrucciones generales de funcionamiento y seguridad en el manual 5S6221

Por garantía y servicio 1-888-606-5587

No devolver a la sucursal

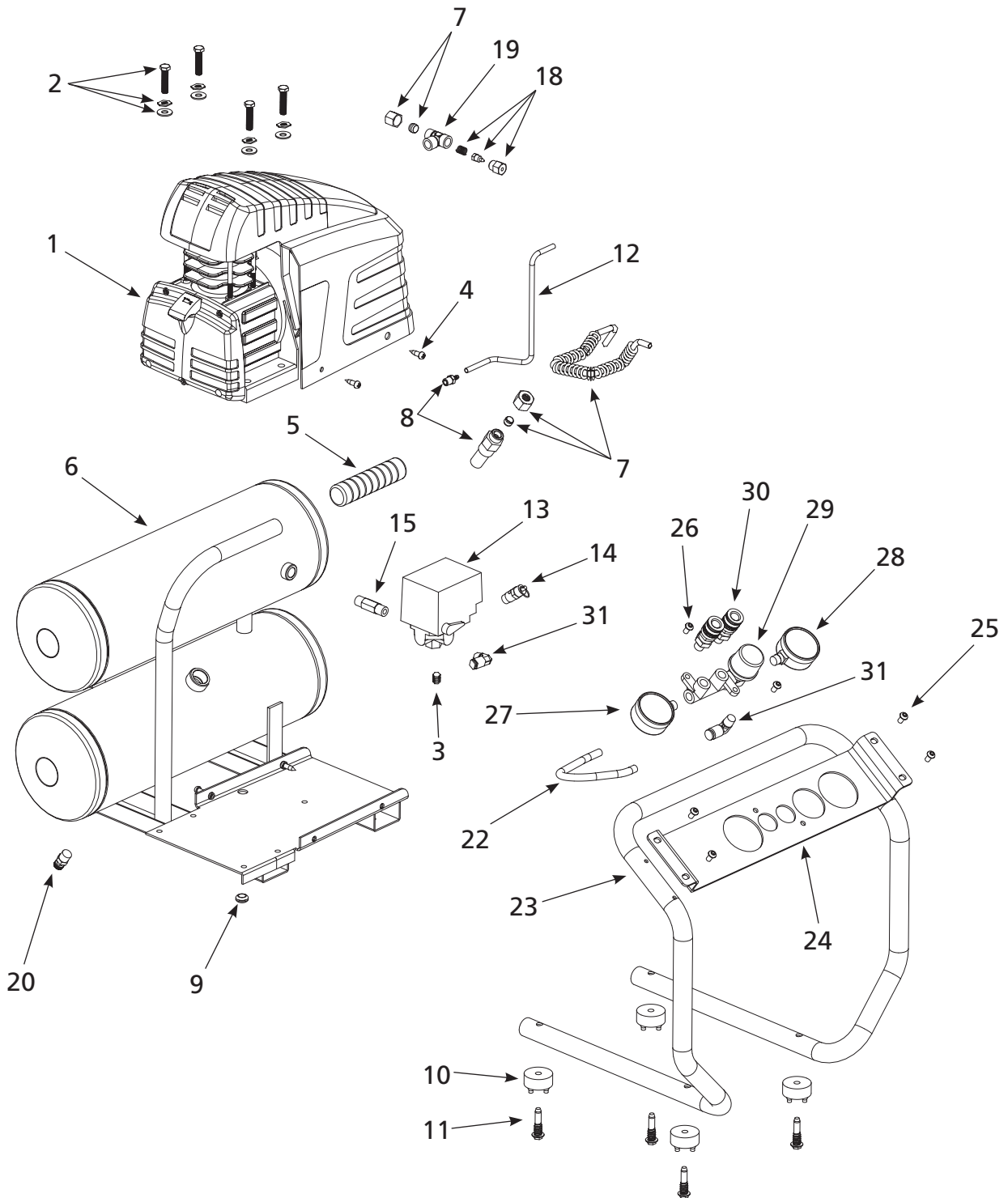


## Especificaciones

Modelo	Potencia de trabajo CF	m <sup>3</sup> /min de Aire Libre		Cap. del Tanque (L)	Voltios, Fases	Amp. Req.	Presión Máx. de Trabajo	Ciclo Máx. de Trabajo	Dimensiones (cm)		
		a 6,21 bar	a 8,27 bar						Long.	Anch.	Alt.
1NNE8	1,3	0,10	0,08	15,1	120V 1 fase	15,0	8,62	75%	52,1	45,7	50,8

**Para Obtener Partes de Reparación en México Llame al 001-800-527-2331  
en EE.UU. Llame al 1-800-323-0620**

**Servicio permanente – 24 horas al día al año**



E  
S  
P  
A  
Ñ  
O  
L

Figura 1 - Ilustración de las Partes de Reparación para Modelo 1NNE8



## Lista de Partes de Reparación

Por favor proporciónenos la siguiente información:

- Número de modelo
- Número de serie (si lo tiene)
- Descripción de la parte y número que le corresponde en la lista de partes

Número de Referencia	Descripción	Número de Parte	Cantidad
1	Ensamblaje de bomba/motor	HL300001AV	1
2	Juego de pernos de montaje de la bomba	●	1
3	Enchufe del tubo 6,4 mm - 18 NPT	ST022500AV	1
4	Tornillo autorroscante de cabeza Phillips M6 x 19mm	■	4
5	Asa del mango	HL014700AV	1
6	Tanque	AR054300BL	1
7	Tubo de escape	▲	1
8	Valvula de chequeo	CV307800AV	1
9	Ojal de goma	HL015400AV	1
10	Pata de goma	◆	4
11	Tornillo autorroscante 7,9mm - 12 x 38,1mm	◆	4
12	Tubo de descarga (incluye tuerca y casquillo)	HL016000AV	1
13	Presostato (6,55 bar - 8,62 bar)	CW212300AJ	1
14	Válvula de seguridad	V-215100AV	1
15	Niple para tuberías	HL018900AV	1
16	Cordón eléctrico con enchufe (Artículo que no se muestra)	EC014500AV	1
17	Válvula de desfogue (Artículo que no se muestra)	CW212400AV	1
18	Ensamble de válvulas de arranque fácil	HL010900AV	1
19	Acople en T	HL009900AV	1
20	Válvula de drenaje	D-1403	1
21	Alivio de tensión (Artículo que no se muestra)	CW212800AV	2
22	Tubo de nilón de 9,5 mm (3/8")	WL021400AV	1
23	Barra protectora	WL020100AV	1
24	Ménsula del panel de control	WL021300AV	1
25	Tornillo autorroscante 6,4mm - 20 x 19,1mm	ST074415AV	4
26	Tornillo 6,4mm - 20 x 12,7mm	ST071626AV	2
27	Manómetro de salida	GA016705AV	1
28	Manómetro del tanque	GA016709AV	1
29	Regulador	WL017601AV	1
30	Acoplador	MP333600AV	2
31	Conector de presión de 9,5mm	ST119704AV	2

### JUEGOS DE REPUESTOS

▲	Juego del tubo de escape (incluye tuercas y mangas)	HL014900AV
■	Juego de tornillos de la cubierta del motor	HL012900AV
●	Juego de pernos de montaje de la bomba	HL015200AV
◆	Juego de patas de caucho	HL015100AV

**Para Obtener Partes de Reparación en México Llame al 001-800-527-2331  
en EE.UU. Llame al 1-800-323-0620**

**Servicio permanente – 24 horas al día al año**

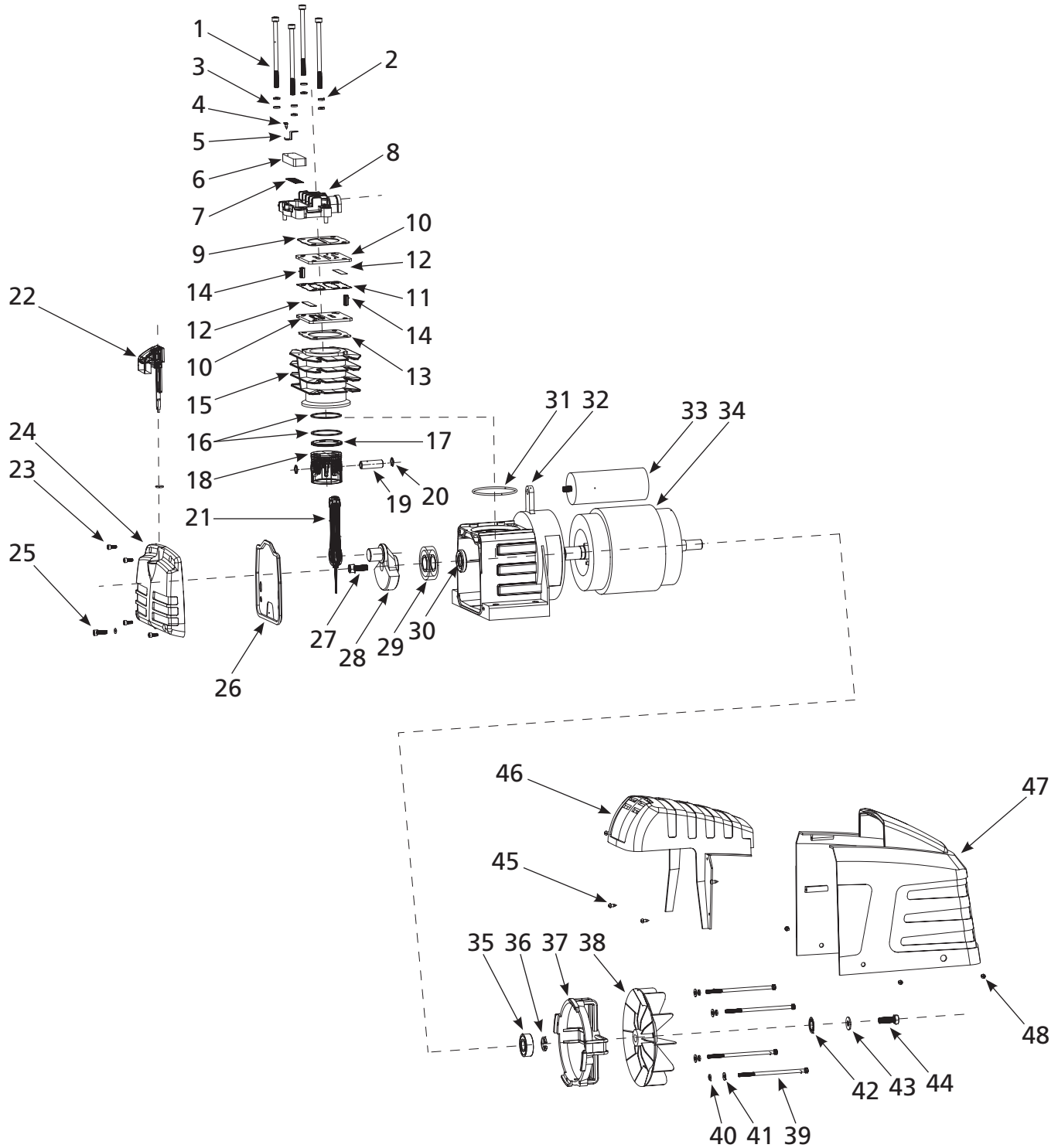


Figura 2 – Ilustración de las Partes de Reparación para Modelo 1NNE8

ESPAÑOL

# Lista de Partes de Reparación

Por favor proporciónenos la siguiente información:

- Número de modelo
- Número de serie (si lo tiene)
- Descripción de la parte y número que le corresponde en la lista de partes

No. de Ref.	Descripción	No. de Parte	Ctd.	No. de Ref.	Descripción	No. de Parte	Ctd.
1	Tornillo de sombrerete de cabeza de casquillo M6-1.25 x 110 mm - cabeza cilíndrica	▲	4	31	Anillo en O del cilindro de 65 mm x 2.65 mm	●	1
2	Arandela de seguridad M6	▲	4	32	Caja del cigüeñal	○	1
3	Arandela plana M6	▲	4	33	Condensador del motor	HL008500AV ○	1
4	Tornillo autorroscante de cabeza Phillips de 3,5 mm D.E. x 12 mm	■	1	34	Motor	○	1
5	Broche del retén del filtro de aire	■	1	35	Cojinete del motor	○	1
6	Filtro de aire	■	1	36	Retén del cojinete del motor	○	1
7	Rejilla del filtro de aire	■	1	37	Marco en campana del extremo posterior del motor	○	1
8	Cabeza del cilindro	HL007600AV	1	38	Ventilador del motor	○◇	1
9	Junta del cabezal	●	1	39	Tornillo de cabeza de casquillo hexagonal M5 - 1.25 x 11.5 mm - pernos del motor	○	4
10	Placa de la válvula	●	2	40	Arandela plana M5	○	4
11	Junta de la válvula central	●	1	41	Arandela de seguridad M5	○	4
12	Válvula	●	2	42	Arandela de presión ranurada 14.5 x 24 mm	○◇	1
13	Junta del cilindro	●	1	43	Arandela plana - M8	○◇	1
14	Pasador XC5,4 mm x 7 mm - placa de la válvula	●	1	44	Tornillo de cabeza de casquillo hexagonal M8 - 1.25 x 30 mm - perno del ventilador	○◇	1
15	Cilindro	HL007500AV	1	45	Tornillo autorroscante de cabeza Phillips de 4.2 x 10 mm	HL012800AV	4
16	Anillo de compresión	◆▼	2	46	Cubierta del cabezal de la bomba	HL011100AV	1
17	Anillo de control de aceite	◆▼	1	47	Cubierta del motor	HL011200AV	1
18	Pistón	▼	1	48	Tornillo autorroscante de cabeza Phillips M6 - 19 mm	HL012900AV	4
19	Pasador	▼	1	<b>JUEGOS DE REPUESTOS</b>			
20	Retenes del pasador de pistón	▼	2	▲	Juego de pernos del cilindro de la bomba	HL011500AV	
21	Varilla de conexión	▼	1	■	Juego de filtro/rejilla	HL011600AV	
22	Ensamble de la varilla de nivel de aceite con anillo en O	HL012000AV	1	●	Juego de placa/junta de la válvula	HL011700AV	
23	Tornillo de sombrerete de cabeza de casquillo M4-1,25 x 14 mm - tapa delantera	△	4	◆	Juego de anillos	HL011800AV	
24	Tapa delantera de la caja del cigüeñal	△	1	▼	Ensamble del pistón	HL011900AV	
25	Drenaje de aceite con anillo en O - M5-1.25 x 10 mm	HL012100AV	1	△	Juego de cubierta de la caja del cigüeñal	HL012200AV	
26	Junta de la tapa de la caja del cigüeñal	HL009100AV	1	□	Juego de excéntrica	HL012300AV	
27	Tornillo de sombrerete de cabeza de casquillo M8-1,25 x 25 mm rosca L.X. - excéntrico	□	1	○	Juego de motor	HL012400AV	
28	Contrapeso excéntrico	□	1	◇	Juego del ventilador del motor	HL012500AV	
29	Cojinete - caja del cigüeñal de la bomba	○	1				
30	Sello del aceite de 20 mm x 35 mm x 7 mm - caja del cigüeñal	○	1				

# Compresore de Aire Speedaire®

## GARANTIA LIMITADA

**GARANTIA LIMITADA DE DAYTON POR UN AÑO.** DAYTON ELECTRIC MFG. CO. (DAYTON) LE GARANTIZA AL USUARIO ORIGINAL QUE LOS MODELOS TRATADOS EN ESTE MANUAL [DEL/IDE LA/IDE LOS/IDE LAS] COMPRESORE DE AIRE SPEEDAIRE® ESTAN LIBRES DE DEFECTOS EN LA MANO DE OBRA O EL MATERIAL, CUANDO SE LES SOMETE A USO NORMAL, POR UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA. CUALQUIER PARTE QUE SE HALLE DEFECTUOSA, YA SEA EN EL MATERIAL O EN LA MANO DE OBRA, Y SEA DEVUELTA (CON LOS COSTOS DE ENVIO PAGADOS POR ADELANTADO) A UN CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO DESIGNADO POR DAYTON, SERA REPARADA O REEMPLAZADA (NO EXISTE OTRA POSIBILIDAD) SEGUN LO DETERMINE DAYTON. PARA OBTENER INFORMACION SOBRE LOS PROCEDIMIENTOS DE RECLAMO CUBIERTOS EN LA GARANTIA LIMITADA, VEA LA SECCION "ATENCION OPORTUNA" QUE APARECE MAS ADELANTE. ESTA GARANTIA LIMITADA CONFIERE AL COMPRADOR DERECHOS LEGALES ESPECIFICOS QUE VARIAN DE JURISDICCION A JURISDICCION.

**LIMITES DE RESPONSABILIDAD.** EN LA MEDIDA EN QUE LAS LEYES APLICABLES LO PERMITAN, LA RESPONSABILIDAD DE DAYTON POR LOS DAÑOS EMERGENTES O INCIDENTALES ESTA EXPRESAMENTE EXCLUIDA. LA RESPONSABILIDAD DE DAYTON EXPRESAMENTE ESTA LIMITADA Y NO PUEDE EXCEDER EL PRECIO DE COMPRA PAGADO POR EL ARTICULO.

**EXCLUSION DE RESPONSABILIDAD DE LA GARANTIA.** SE HAN HECHO ESFUERZOS DILIGENTES PARA PROPORCIONAR INFORMACION E ILUSTRACIONES APROPIADAS SOBRE EL PRODUCTO EN ESTE MANUAL; SIN EMBARGO, ESTA INFORMACION Y LAS ILUSTRACIONES TIENEN COMO UNICO PROPOSITO LA IDENTIFICACION DEL PRODUCTO Y NO EXPRESAN NI IMPLICAN GARANTIA DE QUE LOS PRODUCTOS SEAN VENDIBLES O ADECUADOS PARA UN PROPOSITO EN PARTICULAR NI QUE SE AJUSTAN NECESARIAMENTE A LAS ILUSTRACIONES O DESCRIPCIONES. CON EXCEPCION DE LO QUE SE ESTABLECE A CONTINUACION, DAYTON NO HACE NI AUTORIZA NINGUNA GARANTIA O AFIRMACION DE HECHO, EXPRESA O IMPLICITA, QUE NO SEA ESTIPULADA EN LA "GARANTIA LIMITADA" ANTERIOR.

**Consejo Técnico y Recomendaciones, Exclusiones de Responsabilidad.** A pesar de las prácticas, negociaciones o usos comerciales realizados previamente, las ventas no deberán incluir el suministro de consejo técnico o asistencia o diseño del sistema. Dayton no asume ninguna obligación o responsabilidad por recomendaciones, opiniones o consejos no autorizados sobre la elección, instalación o uso de los productos.

**Adaptación del Producto.** Muchas jurisdicciones tienen códigos o regulaciones que rigen la venta, la construcción, la instalación y/o el uso de productos para ciertos propósitos que pueden variar con respecto a los aplicables a las zonas vecinas. Si bien se trata de que los productos Dayton cumplan con dichos códigos, no se puede garantizar su conformidad y no se puede hacer responsable por la forma en que se instale o use su producto. Antes de comprar y usar el producto, revise su aplicación y todos los códigos y regulaciones nacionales y locales aplicables y asegúrese de que el producto, la instalación y el uso los cumplan.

Ciertos aspectos de limitación de responsabilidad no se aplican a productos al consumidor; es decir (a) algunas jurisdicciones no permiten la exclusión ni limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores quizás no apliquen en su caso; (b) asimismo, algunas jurisdicciones no permiten limitar el plazo de una garantía implícita, por lo tanto, la limitación anterior quizás no aplique en su caso; y (c) por ley, mientras la Garantía Limitada esté vigente no podrán excluirse ni limitarse en modo alguno ninguna garantía implícita de comercialización o de idoneidad para un propósito en particular aplicables a los productos al consumidor adquiridos por éste.

**Atención Oportuna.** Se hará un esfuerzo de buena fe para corregir puntualmente, o hacer otros ajustes, con respecto a cualquier producto que resulte defectuoso dentro de los términos de esta garantía limitada. En el caso de que encuentre un producto defectuoso y que esté cubierto dentro de los límites de esta garantía haga el favor de escribir primero, o llame, al distribuidor a quien le compró el producto. El distribuidor le dará las instrucciones adicionales. Si no puede resolver el problema en forma satisfactoria, escriba a Dayton a la dirección a continuación, dando el nombre del distribuidor, su dirección, la fecha y el número de la factura del distribuidor y describa la naturaleza del defecto. La propiedad del artículo y el riesgo de pérdida pasan al comprador en el momento de la entrega del artículo a la compañía de transporte. Si el producto se daña durante el transporte, debe presentar su reclamo a la compañía transportista.

**Fabricado para Dayton Electric Mfg. Co., 5959 W. Howard St., Niles, Illinois 60714-4014 EE.UU.**

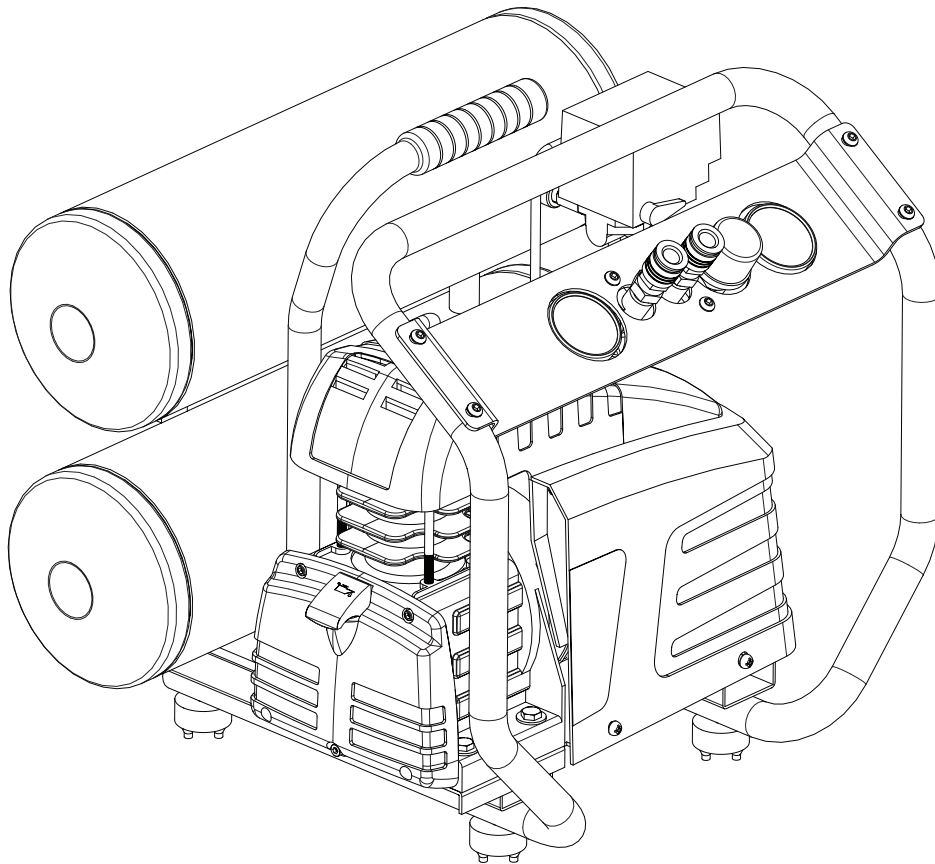
*Veillez lire et conserver ces instructions. Lire attentivement avant de commencer à assembler, installer, faire fonctionner ou entretenir l'appareil décrit. Protégez-vous et les autres en observant toutes les informations sur la sécurité. Négliger d'appliquer ces instructions peut résulter en des blessures corporelles et/ou en des dommages matériels ! Conserver ces instructions pour références ultérieures.*

# Speedaire® Compresseur d'Air

**Se référer au Formulaire 5S6221 pour les Instructions d'Utilisation et de Sécurité Générales**

**Pour garantie et service 1-888-606-5587**

**Ne pas retourner à la succursale**



## Spécifications

Modèle	Chevaux-vapeur (CV) en marche	Air Libre m <sup>3</sup> /min		Cap. du Rés. (L)	Voltios, Phase	Appel D'Amp.	Pression de Service Max.	Facteur d'Util Max.	Dimensions (cm)		
		à 621 kPa	à 827 kPa						Long.	Larg.	Alt.
1NNE8	1,3	0,10	0,08	15,1	120V 1 phase	15,0	8,62	75%	52,1	45,7	50,8

**Commandez les pièces détachées en appelant gratuitement  
1 800 323-0620**  
**24 heures par jour – 365 jours par an**

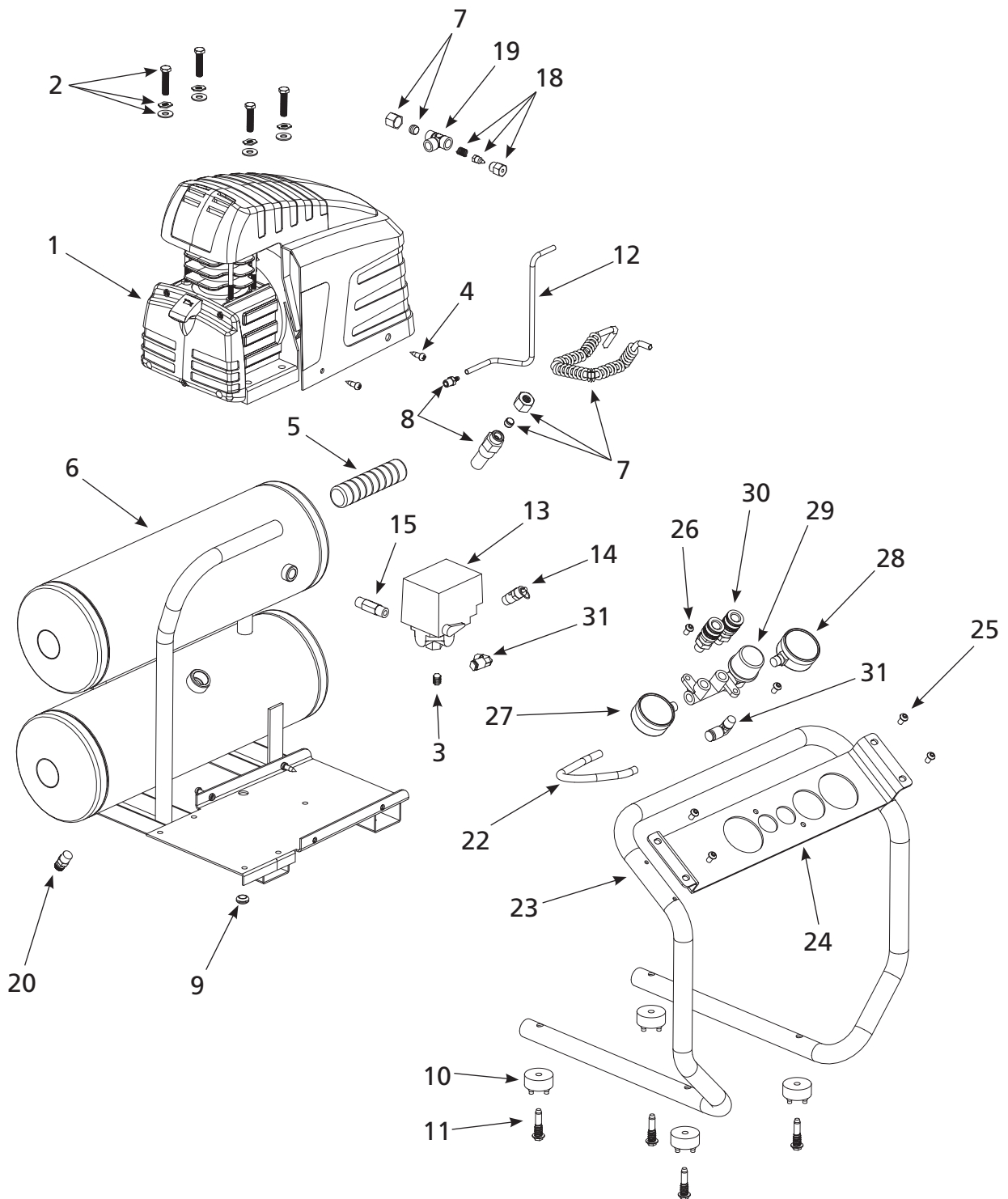


Figure 1 – Illustration des pièces détachées pour Modèle 1NNE8

FRANÇAIS

# Liste de Pièces Détachées

S'il vous plaît fournir l'information suivante :

- Numéro de modèle
- Numéro de série (s'il y en a un)
- Description de la pièce et son numéro comme montré sur la liste de pièces

Numéro de Référence	Description	Numéro de Pièce	Quantité
1	Montage de pompe/moteur	HL300001AV	1
2	Trousse de boulons de montage de la pompe	●	1
3	Bouchon de tuyau 1/4 po (6,4 mm) - 18 NPT	ST022500AV	1
4	Vis autotaraudeuse à tête Phillips M6 x 19 mm	■	4
5	Poignée de manche	HL014700AV	1
6	Réservoir	AR054300BL	1
7	Tube d'échappement	▲	1
8	Soupape de retenue	CV307800AV	1
9	Anneau en caoutchouc	HL015400AV	1
10	Pied en caoutchouc	◆	4
11	Vis autotaraudeuse 5/16 po (7,9 mm) - 12 x 1,5 po (38,1 mm)	◆	4
12	Tuyau de déchargement (inclut écrou et virole)	HL016000AV	1
13	Manostat (655 kPa - 862 kPa)	CW212300AJ	1
14	Soupape de sûreté	V-215100AV	1
15	Mamelon de tuyau	HL018900AV	1
16	Cordon électrique avec fiche (Article non illustré)	EC014500AV	1
17	Soupape de déchargement (Article non illustré)	CW212400AV	1
18	Assemblage de soupape de démarrage rapide	HL010900AV	1
19	Raccord en T	HL009900AV	1
20	Robinet de purge	D-1403	1
21	Décharge de tension (Article non illustré)	CW212800AV	2
22	Tuyau de nylon de 3/8 po (9,5 mm)	WL021400AV	1
23	Arceau de sécurité	WL020100AV	1
24	Fixation de panneau de contrôle	WL021300AV	1
25	Vis autotaraudeuse 1/4 po (6,4 mm) - 20 x 3/4 po (19,1 mm)	ST074415AV	4
26	Vis 1/4 po (6,4 mm) - 20 x 1/2 po (12,7 mm)	ST071626AV	2
27	Jauge de sortie	GA016705AV	1
28	Jauge du réservoir	GA016709AV	1
29	Régulateur	WL017601AV	1
30	Raccord	MP333600AV	2
31	Raccord de pression de 3/8 po (9,5 mm)	ST119704AV	2

## NÉCESSAIRES DE PIÈCES DE RECHANGE

▲	Tuyau d'échappement (inclut écrous et viroles)	HL014900AV
■	Trousse de vis du déflecteur du moteur	HL012900AV
●	Trousse de boulons de montage de la pompe	HL015200AV
◆	Trousse de pieds de caoutchouc	HL015100AV

# Commandez les pièces détachées en appelant gratuitement 1 800 323-0620

24 heures par jour – 365 jours par an

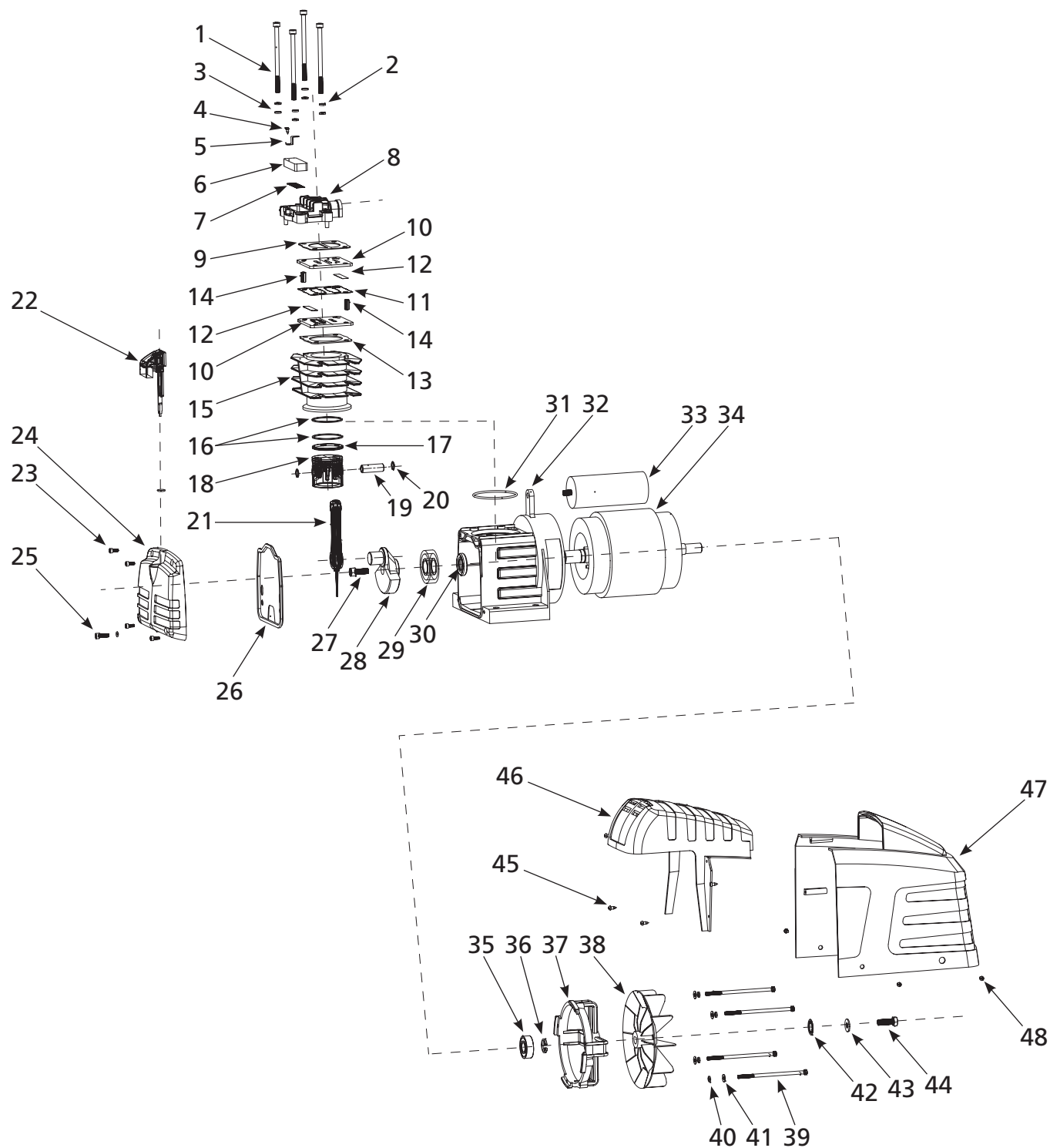


Figure 2 – Illustration des pièces détachées pour Modèle 1NNE8

F  
R  
A  
N  
Ç  
A  
I  
S





# Speedaire® Compresseur d'Air

## GARANTIE LIMITÉE

**GARANTIE LIMITÉE DE UN AN DE DAYTON.** LES MODÈLES SPEEDAIRE® COMPRESSEUR D'AIR COUVERTS DANS CE MANUEL SONT GARANTIS À L'UTILISATEUR D'ORIGINE PAR DAYTON ELECTRIC MFG. CO. (DAYTON), CONTRE TOUT DÉFAUT DE FABRICATION OU DE MATÉRIAUX, LORS D'UNE UTILISATION NORMALE, ET CELA PENDANT UN AN APRÈS LA DATE D'ACHAT. TOUTE PIÈCE, DONT LES MATÉRIAUX OU LA MAIN D'OUVRE SERONT JUGÉS DÉFECTUEUX, ET QUI SERA RENVOYÉE PORT PAYÉ, À UN CENTRE DE RÉPARATION AUTORISÉ PAR DAYTON, SERA, À TITRE DE SOLUTION EXCLUSIVE, SOIT RÉPARÉE, SOIT REMPLACÉE PAR DAYTON. POUR LE PROCÉDÉ DE RÉCLAMATION SOUS GARANTIE LIMITÉE, REPORTEZ-VOUS À LA CLAUSE DE "DISPOSITION PROMPTE" CI-DESSOUS. CETTE GARANTIE LIMITÉE DONNE AUX ACHETEURS DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES QUI VARIENT DE JURIDICTION À JURIDICTION.

**LIMITES DE RESPONSABILITÉ.** LA RESPONSABILITÉ DE DAYTON, DANS LES LIMITES PERMISES PAR LA LOI, POUR LES DOMMAGES INDIRECTS OU FORTUITS EST EXPRESSEMENT DÉNIÉE. DANS TOUS LES CAS LA RESPONSABILITÉ DE DAYTON EST LIMITÉE ET NE DÉPASSERA PAS LA VALEUR DU PRIX D'ACHAT PAYÉ.

**DÉSISTEMENT DE GARANTIE.** DE DILIGENTS EFFORTS SONT FAITS POUR FOURNIR AVEC PRÉCISION LES INFORMATIONS ET ILLUSTRATIONS DES PRODUITS DÉCRITS DANS CETTE BROCHURE; CEPENDANT, DE TELLES INFORMATIONS ET ILLUSTRATIONS SONT POUR LA SEULE RAISON D'IDENTIFICATION, ET N'EXPRIMENT NI N'IMPLIQUENT QUE LES PRODUITS SONT COMMERCIALISABLES, OU ADAPTABLES À UN BESOIN PARTICULIER, NI QUE CES PRODUITS SONT NÉCESSAIREMENT CONFORMES AUX ILLUSTRATIONS OU DESCRIPTIONS. SAUF POUR CE QUI SUIT, AUCUNE GARANTIE OU AFFIRMATION DE FAIT, ÉNONCÉE OU IMPLICITE, AUTRE QUE CE QUI EST ÉNONCÉ DANS LA « GARANTIE LIMITÉE » CI-DESSUS N'EST FAITE OU AUTORISÉE PAR DAYTON.

**Désistement sur les conseils techniques et les recommandations.** Peu importe les pratiques ou négociations antérieures ou les usages commerciaux, les ventes n'incluent pas l'offre de conseils techniques ou d'assistance ou encore de conception de système. Dayton n'a aucune obligation ou responsabilité quant aux recommandations non autorisées, aux opinions et aux suggestions relatives au choix, à l'installation ou à l'utilisation des produits.

**Conformité du produit.** De nombreuses juridictions ont des codes et règlements qui gouvernent les ventes, constructions, installations et/ou utilisations de produits pour certains usages qui peuvent varier par rapport à ceux d'une zone voisine. Bien que Dayton essaie de s'assurer que ses produits s'accordent avec ces codes, Dayton ne peut garantir cet accord, et ne peut être jugée responsable pour la façon dont le produit est installé ou utilisé. Avant l'achat et l'usage d'un produit, revoir les applications de ce produit, ainsi que tous les codes et règlements nationaux et locaux applicables, et s'assurer que le produit, son installation et son usage sont en accord avec eux.

Certains aspects de désistement ne sont pas applicables aux produits pour consommateur; ex : (a) certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou fortuits et donc la limitation ou exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer dans le cas présent; (b) également, certaines juridictions n'autorisent pas de limitations de durée de la garantie implicite, en conséquence, la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer dans le cas présent; et (c) par force de loi, pendant la période de cette Garantie Limitée, toutes garanties impliquées de commerciabilité ou d'adaptabilité à un besoin particulier applicables aux produits de consommateurs achetés par des consommateurs, peuvent ne pas être exclues ni autrement désistées.

**Disposition prompte.** Un effort de bonne foi sera fait pour corriger ou ajuster rapidement tout produit prouvé défectueux pendant la période de la garantie limitée. Pour tout produit considéré défectueux pendant la période de garantie limitée, contacter tout d'abord le concessionnaire où l'appareil a été acheté. Le concessionnaire doit donner des instructions supplémentaires. S'il est impossible de résoudre le problème de façon satisfaisante, écrire à Dayton à l'adresse ci-dessous, en indiquant le nom et l'adresse du concessionnaire, la date et le numéro de la facture du concessionnaire, et en décrivant la nature du défaut. Le titre et le risque de perte passent à l'acheteur au moment de la livraison par le transporteur. Si le produit a été endommagé pendant le transport, une réclamation doit être faite auprès du transporteur.

**Fabriqué pour Dayton Electric Mfg. Co., 5959 W. Howard St., Niles, Illinois 60714-4014 États-Unis**



